

# Nutzung von Box-Up und der Sportinfrastruktur



Die Nutzung des Sportmaterials von Box-Up ist verbunden mit der Nutzung der Sportinfrastruktur des Campus, für welche folgende Nutzungsprioritäten gelten:

1. Campus-Nutzer Sport- und Freizeitzentrum (Sport)
2. Campus-Nutzer Zivildienst (ZIVI)
3. Drittnutzer (Publikum)

An Wochenenden dürfen, die nicht reservierten Aussenanlagen des Campus, bewilligungsfrei genutzt werden. Vom SpA bewilligte Kurse und Veranstaltungen gehen der freien Nutzung vor.

Die Nutzung der Sportanlagen erfolgt auf eigenes Risiko, der Kanton lehnt jegliche Haftung ab. Alle Nutzer sind verpflichtet, auf den Sportanlagen und in der Umgebung des Campus auf Sauberkeit und Ordnung zu achten sowie das Campus-Reglement einzuhalten. Bei Nichteinhaltung der Nutzungsregeln wird der Zutritt zu den Anlagen nicht mehr gewährt.



F 3 Beachvolley-Felder  
3 terrains de beachvolley

G Mehrzweck-Sportplatz  
Terrain multisports

H Mehrzweck-Sportplatz  
Terrain multisports

I Football-Feld  
Terrain de foot

4. 3. ↓

# Utilisation de Box-Up et de l'infrastructure sportive



L'utilisation du matériel de sport de Box-Up est liée à l'utilisation de l'infrastructure sportive du Campus pour laquelle les priorités à l'utilisation sont les suivantes :

1. Utilisateurs Campus Centre de Sport et de Loisirs (Sport)
2. Utilisateurs Campus Service Civil (ZIVI)
3. Utilisateurs tiers (Public)

Le week-end, les installations extérieures non-réservées du Campus peuvent être utilisées sans autorisation. Les cours et les manifestations autorisés par le SSpO ont la priorité sur le libre accès.

L'utilisation des installations sportives est à votre propre risque, le canton décline toute responsabilité. Tous les utilisateurs sont obligés de respecter l'ordre et la propreté sur les installations sportives et les alentours du Campus ainsi que de respecter le règlement du Campus. Le non-respect du règlement entraîne le retrait de l'accès aux installations.



- A Empfänge und Verwaltungen ZIVI + SPORT  
Réceptions et administrations ZIVI + SPORT  
Kursleiterzimmer  
Chambres instructeurs  
Restaurant und Gruppenküche  
Restauration
- B Schulungsräume ZIVI + SPORT  
Salles de cours ZIVI + SPORT  
Konferenzräume  
Salles de conférences  
Fitnessraum  
Salle de fitness
- C Unterkunft (Gesamtkapazität 312 Betten)  
Hébergement (capacité totale 312 lits)
- D Unterkunft (Gesamtkapazität 312 Betten)  
Hébergement (capacité totale 312 lits)
- E Sporthalle  
Salle de sport  
Indoor-Kletterwand  
Mur de grimpe intérieur  
Outdoor-Kletterwand  
Mur de grimpe extérieur

- F 3 Beachvolley-Felder  
3 terrains de beachvolley
- G Mehrzweck-Sportplatz  
Terrain multisports
- H Mehrzweck-Sportplatz  
Terrain multisports
- I Football-Feld  
Terrain de foot